

The Questionnaire Analysis Research on the Causes of College Students' Reticence in the English Classroom*

Xuehua Wang

School of Foreign Languages, Southeast University, Nanjing
Email: Wangxuehua@nuaa.edu.cn

Received: Jun. 27th, 2013; revised: Jul. 13th, 2013; accepted: Jul. 20th, 2013

Copyright © 2013 Xuehua Wang. This is an open access article distributed under the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

Abstract: Asian (especially Chinese) students of English as a second/foreign language have been alleged to be reticent learners in the recent ESL/EFL literature. Many teachers and researchers attribute such reticence to learners' inherent disposition that is caused by Asian cultural factors, which simply cannot be altered. The one-way lecture-mode teaching methods are consequently adopted in teaching practice. Nevertheless, the disadvantages of such methods have been more and more apparent with the increase of international communication and competition and the new requirements for talents' overall English proficiency. Thereby, a reconsideration of Chinese learners' reticence in English class is a prerequisite for the change of the traditional ways of teaching. It has been revealed through the questionnaire study on students and teachers from six institutions of higher education in Jiangsu Province that the reticence is more likely to be the performance of learners' habitual classroom behavior that has been formed in the traditional instructional contexts. It is also found that mainland learners hold a positive attitude to overt participation in classroom activities. Therefore, classroom reticence can be altered with the appropriate learning environment and learning atmosphere.

Keywords: Mainland Students in China; Classroom Reticence; Questionnaire Survey

大学生英语课堂沉默现象原因的问卷分析研究*

王学华

东南大学外国语学院, 南京
Email: Wangxuehua@nuaa.edu.cn

收稿日期: 2013年6月27日; 修回日期: 2013年7月13日; 录用日期: 2013年7月20日

摘要: 在外语教学研究文献中, 亚洲学生, 尤其是中国学生一直都是与沉默、被动的语言学习者划等号的。很多教师把课堂沉默现象简单归因于亚洲文化因素所造成的本身固有性情, 认为不可改变, 因而纷纷采用单向的讲座式的教学方法。然而随着国际交流竞争的日益增多和社会对人才要求的提高, 这种教学方式的弊端已较为突显。因而要改变沉默现象, 就要对课堂沉默现象进行重新认识。通过对江苏六大高校学生和教师问卷调查研究, 作者发现学生在英语课堂上的沉默更可能是过去和现在的学习环境所造就的课堂学习习惯, 研究还发现学生对公开的课堂参与持积极态度。因此大学生英语课堂的沉默现象的改变有赖于课堂学习环境和气氛的改变。

*基金项目: 本文得到教育部财政部东南大学 2012 年基本科研业务费人文社科基础扶持基金项目“以学术英语为新定位的大学英语教学转型研究”资助(项目编号: SKCX20120025)。

关键词: 中国大陆学生; 课堂沉默; 问卷调查

1. 引言

语言交际对语言习得很重要, 这个重要性在于语言输出能促使语言学习者更深入地处理语言, 也能促使学习者从反馈中测试对目标语的假设, 从而达到对目标语言体系知识不断精益求精的效果。然而, 中国学生在英语课堂不愿意参与教学活动, 不主动发表自己的观点, 不提问, 对教师过于依赖。这种课堂沉默对学习者的语言能力有直接的不利影响。首先, 教师会把这种沉默归因于亚洲文化因素所造成的本身固有性情, 认为不可改变, 从而采用单向的讲座式的教学方法, 如语法翻译法, 而这种单向的教学模式更不利于学生的课堂练习和参与。其次, 沉默的课堂气氛不利于建立和保持教师和学生之间的亲善关系。而“如果教师和学生之间有了积极的被信任和被支持感, 那么课堂中的有用的交互就会发生了”^[1]。再次, 沉默课堂中成长起来大学生, 他们的英语交际能力在国际交流和竞争中已经有了问题。不少托福高分的中国学生不能在美国大学课堂上自如地听课和交流。

对亚洲学生英语课堂沉默现象的关注, 国内外具有代表性的研究有 Amy Tsui^[2]、Littlewood^[3]和 J. Jackson^[4]对香港地区中学学生课堂沉默的实证研究, 以及程晓棠^[5]有关于亚洲大学生课堂沉默的文献研究。这些研究对揭示沉默背后的原因起着很大的推动作用。但是这些研究也有其局限性, 表现在: 研究对象主要集中在香港地区, 而香港地区的学生并不能代表中国学生。香港学生和大陆血色和那个在英语学习环境方面有至少三方面的不同。1) 英语在社会生活中的作用是不同的。根据 quirk^[6]的英语变体模式, 相对于英国英语, 澳大利亚英语和北美英语这些中心英语而言, 其它英语变体又可进一步分为外圈英语和扩展圈英语。作为一种官方语言的英语在香港属于二语, 因而处于英语变体外圈, 而大陆地区的英语作为一门外语只在学校教学和使用, 因而处于英语变体扩展圈。2) 学习者对英语的态度是不同的。43%的香港学生认为说英语会感到不舒服, 因为在他们眼里英语作为一种殖民语言涉及到身份归属问题。而大陆地区学生不会把英语和身份问题联系起来, 因此大陆地区的沉默现象研究不应考虑身份归属问题。3) 英语测试方

式不同。在香港英语口语是必考科目, 而在大陆地区, 口试经常作为一种加试科目, 即是是全国大学英语四六级考试, 口试也不是必考科目, 而也只是供笔试得高分学生选择的考试科目。

综上所述, 本研究将以中国大陆学生作为研究对象研究中国学生英语课堂沉默现象, 探究原因, 分析本质, 得出沉默现象是否可以改变等结论, 从而为今后大学英语课堂教学模式的转变提供参考。

2. 研究设计

为了达到上述研究目的, 本研究做了如下的研究假设: 1) 大陆学生在英语课堂上的沉默更可能是他们过去和现在学习环境所形成的课堂学习习惯的表现, 而不太可能是学生本身固有的性情所导致的结果; 2) 大陆学生对课堂参与持积极态度; 3) 沉默现象可以改变。

2.1. 问卷设计

为了获得尽可能多的样本证明研究假设, 本研究采用问卷调查的研究方法。问卷设计的理论依据源自于 Burns & Joyce^[2]对亚洲学生课堂沉默总结出的三大因素即文化因素, 语言因素和心理或情感因素, 其中文化因素包含学习者以往的学习经历和由此而产生的学习期望。因此根据这三大因素本问卷共设计了 22 个问题。问卷设计的原理阐述见表 1。问卷记分采用莱科特六级记分制(Likert-scale)。答案 1、2、3、4、5、6 从低到高表示从“完全同意”到“完全不同意”。问卷调查表详见附录 I。

2.2. 调查对象

本研究从江苏省六大高校的非英语专业学生以及大学英语教师中随机采样, 共收回 606 份有效问卷, 其中 512 份为学生答卷, 94 份为教师答卷。学生组和教师组的基本信息见表 2 和表 3。

3. 数据收集与分析

问卷数据通过 SPSS 10.0 描述性统计, 分别计算出第 1~22 题的学生和教师的平均分和标准差(见表 4)。由此可以得到以下分析结果。

Table 1. Rational for questionnaire design
表 1. 问卷设计原理

问卷设计原理阐述		题号
沉默原因	学习经历	8、9、10、11、12
	文化因素	13、14、15、16、17、18、19、20、21、22
	学习期望	
	语言因素	2、4
心理/情感因素		1、3、5、6、7、8

Table 2. Basic information of student subjects
表 2. 被调查学生组的基本信息

学校	年级	专业	学生人数
南京大学	大一	生物学	28
		自动控制	23
		交通工程	24
		电子工程	21
		信息科学	22
		经济管理	28
		无线电工程	22
东南大学	大二	数学	21
		职业教育	21
		物理	21
		化学	16
		电子工程	25
		电子商务	25
		机械工程	21
南京工业大学	大一	环境工程	18
		生物医学工程	20
南京工业大学	大一	通信工程和电子工程	59
南京林业大学	大二	城市规划, 生物技术	80
金陵科技学院	大三	法学	17

Table 3. Basic information of teacher subjects
表 3. 被调查教师组的基本信息

学校	教师人数
南京大学	13
东南大学	45
南京航空航天大学	16
南京工业大学	4
南京林业大学	16

Table 4. Mean and standard deviation from both student and teacher data
表 4. 学生和教师问卷的平均值和标准差

题号	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
学生	平均值	3.17	2.99	3.29	2.48	3.17	3.05	2.32	2.98	3.91	3.66	3.96
	标准差	1.63	1.40	1.60	1.33	1.51	1.54	1.32	1.20	1.14	1.21	1.28
	平均值	2.76	3.16	3.26	2.38	2.74	2.27	1.98	2.76	3.90	3.63	3.60
教师	标准差	1.57	1.14	1.61	1.15	1.17	1.24	1.22	1.01	1.24	1.05	1.25
	题号	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
	平均值	3.14	2.66	1.81	2.44	2.32	2.78	1.96	2.62	1.52	2.80	4.82
学生	标准差	1.40	1.28	1.03	1.35	1.31	1.23	1.08	1.25	0.97	1.21	1.31
	平均值	3.68	3.18	2.32	3.50	2.01	3.23	2.54	2.34	1.66	2.74	4.90
	标准差	1.25	1.28	1.04	1.43	1.21	1.21	1.16	1.28	1.15	1.45	1.34

3.1. 总体分析

首先, 表 4 标准差数据反映出学生组内和教师组内对课堂沉默现象看法都具有一定的一致性。学生问卷的标准差在 0.97 到 1.63 的范围内, 其中 22 题中有 18 题的标准差在 0.97 至 1.35 之间, 表明学生的问卷答案有较高的一致性。教师问卷的标准差在 1.01 到 1.61 的范围内, 其中 22 项中也有 18 项的标准差在 1.01 至 1.35 之间, 表明教师的问卷答案也有一定的一致性。而个别教师看过相关文献, 对沉默现象研究有所了解, 可能因此降低了教师对课堂沉默现象看法的一致性。

其次, 表 4 平均数数据表明学生组和教师组之间对课堂沉默现象的看法具有一定的差异(见图 1)。为了了解这种差异在统计学上是否明显, 本研究进行了显著性检验(t-test)分析, 分析结果见表 5。对于每一题而言, 如果 $P(\text{sig}) > 0.05$, 则方差相等, 就取方差齐性显著性检验中相应的双侧 P 值上值; 如果 $P(\text{sig}) < 0.05$, 则方差不齐, 就取方差齐性显著性检验中相应的双侧 P 值下值(见附录 II 阴影部分)。这样在所有的 22 题中, 有 14 题(即 64%)是双侧 P 值小于 0.05(见表 5), 这表

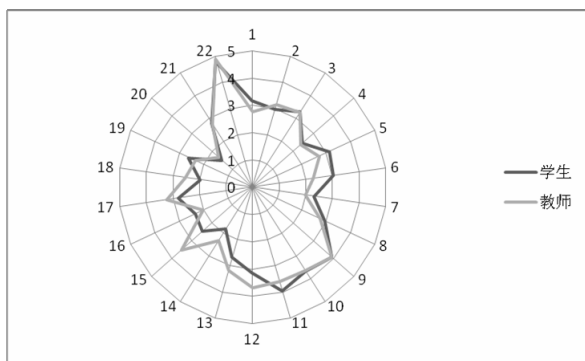


Figure 1. The mean curve chart of items 1-22 from both student and teacher data

图 1. 学生组和教师组 1~22 题平均数曲线图

Table 5. 2-tailed P value from t-test, *P (2-tailed sig.) < 0.05
表 5. 显著性检验(t-test)双侧 P 值, *表示双侧 P < 0.05

部分	题号	双侧P值
1 学生课堂上表现被动、保持沉默的主要原因	1	0.023*
	2	0.020*
	3	0.194
	4	0.002*
	5	0.846
	6	0.002*
	7	0.000*
2 英语课堂上的学习经历	8	0.084
	9	0.988
	10	0.800
	11	0.010*
	12	0.000*
	13	0.000*
3 对大学英语课堂的学习期望	14	0.754
	15	0.000*
	16	0.001*
	17	0.028*
	18	0.005*
	19	0.013*
	20	0.048*
	21	0.219
	22	0.569

明学生组和教师组对课堂沉默现象的看法具有显著的差异, 即对于课堂沉默现象学生和教师的看法不同。即学生不理解教师用心良苦的教学活动安排, 而教师

只能把学生被动的课堂行为归因于亚洲文化中形成的不可改变的性情。

3.2. 具体分析

首先, 从问卷第 8~12 题的平均值数据来看(见表 6), 几乎所有的平均值都在 3.5 (3.5 是从“完全同意”到“完全不同意”表示程度的 1 至 6 的六个数平均值)之上, 这说明学生和教师对于这些课堂应有的积极参与行为表示不太同意, 换言之, 课堂沉默现象确实很普遍。学生不提问(第 9 题), 不表达自己的观点(第 10 题), 对他人的观点全盘接受(第 11、12 题)。然而, 对“积极参与课堂活动”(第 1 题)这一项, 学生和教师的平均值分别是 2.98 和 2.76(均小于 3.5)。这表明尽管沉默现象很普遍, 但是学生和教师都认为学生当前的课堂行为还是属于比较积极参与课堂活动的。因此, 这一研究数据引发我们重新思考什么是“积极的课堂参与”。在大陆的课堂语言学习环境中, “积极的课堂参与”似乎除了“活跃的课堂参与”之外, 还应包括“安静的关注”。即学生和教师都认为默默地关注课堂上进行的活动和关注所需学的内容也是“积极地”参与课堂活动。

其次, 如表 7 所示: 在第 1~7 题所有沉默原因中平均值最小即学生和教师都认为最主要的原因是以往的学习习惯和经历(第 7 题)。这种行为表现在课堂上对教师的尊敬, 服从, 中国学生沉默被动的课堂学习习惯一直被认为是亚洲文化因素如中国儒家文化和传统教育(第 1 题)所造成的本身固有性情, 认为不可改变, 因而教师在课堂上纷纷采用单向的讲座式的教学方法, 如语法翻译法。国外一些研究人员如 Flowerdew & Miller^[7], Ferris & Tagg^[8]也认为中国学生沉默被动的课堂行为源自亚洲社会的某种文化态度如中国儒家文化和传统教育的结果(第 1 项)。这种行为表现出对教师的尊敬, 服从等, 而这种文化态度又直接造就了学习者的学习环境和学习经历。然而, 尊重学问和有学问的人并不就是对其顺从和不敢提问。孔夫子的论语中就有“师不必贤于弟子, 弟子不必不如师”的名句; 中华成语中也有“勤学好问”; 而且汉语中“学问”一词本身就有“学”和“问”两部分组成, 可见, 英语课堂上的沉默更可能是单向的讲座式教学方法所形成的课堂学习习惯, 而不太可能是学

Table 6. Mean of classroom behavior from both student and teacher data

表 6. 学生组和教师组课堂表现的平均值

学生英语课堂学习行为	学生平均值	教师平均值
8 积极参与课堂活动	2.98	2.76
9 碰到问题就提问	3.91	3.90
10 很迫切地表达自己的观点	3.66	3.63
11 如果与老师持有不同观点, 会立刻提出	3.96	3.60
12 如果与同学持有不同观点, 会立刻提出	3.14	3.68

Table 7. Mean of reticence causes from both student and teacher data

表 7. 学生组和教师组课堂沉默原因的平均值

沉默原因 (根据学生平均值的升序排列)	学生平均值	教师平均值
7 以往的学习习惯和经历	2.32	1.98
4 缺乏交流所必需的语言熟练能力	2.48	2.38
2 教学内容不感兴趣	2.99	3.16
6 由害怕出错、丢脸等引起的焦虑	3.05	2.27
5 个性内向	3.17	2.74
1 中国儒家文化和传统教育的结果	3.17	2.76
3 缺乏学好英语的动机	3.29	3.26

生本身固有的性情所导致的结果。第 4 题和第 2 题是语言因素, 这表明学生对自己的语言能力不满足和对教学内容不感兴趣也是导致课堂沉默的原因。因此教师在设计教学任务时, 既要考虑任务的可理解性和可操作性, 又要考虑各个水平层次学生现有的语言能力等的困难。其他心理情感原因如焦虑, 个性, 学习动机(第 6、5、3 题)也有可能源自于学生之前的学习经历, 比如在中国大陆教师更倾向于批评学生而不是表扬学生。

再次, 学生对英语学习的期望这部分数据的平均值基本在 3.5 以下说明学生对英语学习的认识和期望是较积极的(见表 8)。表现在学生意识到语言操练的重要性(第 14、16、13、17 题), 意识到了解课堂活动目的的重要性(第 19 题)。学生短期的英语学习动机尤其是工具性动机较强(第 15、21、22 题)。在这一部分学生组和教师组平均数最小的是第 20 题, 他们都认为轻松的课堂气氛对英语口语学习很重要。这至少可以说明学生想积极地参与, 而目前的课堂气氛不够轻

Table 8. Mean of learners' desire of college English class from both student and teacher data

表 8. 学生和教师组对大学英语课堂学习期望的平均值

学生对大学英语课堂的学习期望 (根据学生平均值的升序排列)	学生平均值	教师平均值
20 轻松的课堂气氛对口语练习很重要	1.52	1.66
14 学习重点应该培养流利的英语口语	1.81	2.32
18 在学生进行各种课堂活动中, 老师应帮助学生解决语言问题	1.96	2.54
16 教材应包含很多交际性质的练习, 如角色扮演、讨论等	2.32	2.01
15 课堂教学应较多地涉及四级考试内容	2.44	3.50
19 老师应向学生解释各个课堂活动的目的	2.62	2.34
13 学习重点应该是纠正发音及训练正确使用语法、词汇等	2.66	3.18
17 教材应包含很多句型操练	2.78	3.23
21 英语在中国是一个受过教育的标志	2.80	2.74
22 学习英语是为了改善今后事业的前景	4.82	4.90

松, 不够安全。另外, 学生认为“老师应帮助学生解决语言问题”(第 18 题)也正好说明学生对教师依赖较大, 不够自信, 或者说课堂气氛不够轻松。这在很大程度上, 促成了学习者的课堂沉默和不参与。教师的作用和权威在这样的教育环境下被夸大了, 从而导致学生对教师过于依赖。

4. 结论

根据上面的数据分析, 我们可以得出以下结论:

首先, 中国大陆学生英语课堂沉默现象较普遍, 学生和教师对此都认同, 但是学生和教师对课堂沉默现象的看法又有一定差异性。这说明学生不了解教师的教学活动安排的目的, 而教师也不甚了解学生课堂被动的的原因, 师生之间缺乏沟通很可能在一定程度促成了课堂沉默现象的长期存在。

其次, 学生以往的学习习惯和经历被认为是最主要的沉默原因, 并且这种学习经历并非是在中国儒家文化中形成的, 而是在长期讲座式单方向的教学模式中形成的。研究发现中国大陆学生和教师对“积极的

课堂参与”有他们自己的理解。在他们看来，“积极的课堂参与”除了“活跃的课堂参与”之外，还包括“安静的关注”。即学生可以通过默默地关注课堂上进行的活动和关注所需学的内容“积极地”参与课堂活动。换言之，学生在英语课堂上的沉默更可能是他们过去和现在所处学习环境所形成的课堂学习习惯的表现，而不是学生本身固有的文化性情所导致的结果。这一发现与 Littlewood^[3]在香港中学生做的实证研究和程晓棠^[5]做的亚洲学生课堂沉默的文献研究结论是一致的。

再次，尽管课堂沉默现象存在，本研究发现学生有积极参与课堂活动的要求。如果课堂气氛鼓励的情况下，他们会积极地参与课堂活动的。

因此综上所述，如果课堂学习环境和英语教学模式能得以改变，学生积极参与课堂活动的热情能得以激发，同时增加学生和教师之间的沟通和交流，大学生英语课堂沉默现象应该得以改变。这一结论可以为今后大学英语课堂教学模式的转变提供参考。

参考文献 (References)

- [1] Scrivener, J. (2002) *Learning teaching: A guide book for English language teachers*. Shanghai Foreign Language Education Press, Shanghai.
- [2] Nunan, D. (2001) *Second language teaching and learning*. Foreign Language Teaching and Research Press, Beijing.
- [3] Littlewood, W. (2004) Students' perspectives on interactive learning. In: Jones, J., Kwo, O. and Moore, T., Eds., *Developing Learning Environment in Higher Education*, Hong Kong University Press, Hong Kong.
- [4] Jackson, J. (2002) Reticence in second language case discussions: Anxiety and aspirations. *System*, **30**, 65-84.
- [5] Cheng, X. (2000) Asian students' reticence revisited. *System*, **28**, 435-446.
- [6] Zhang, Y. and Zhang, Q. (2004) Globalization of English and teaching EFL in China. *CELEA Journal*, **27**, 22-26.
- [7] Flowerdew, J. and Miller, L. (1995) On the notion of culture in L2 lectures. *TESOL Quarterly*, **29**, 345-373.
- [8] Ferris, D. and Tagg, T. (1996) Academic listening/speaking tasks for ESL students: Problems, systems, and implications. *TESOL Quarterly*, **30**, 297-320.

附录 I

问卷调查表

各位老师同学，你们好！此问卷调查旨在发掘学生在英语课堂上表现被动、保持沉默的主要原因，从而为下一步研究做准备。请你根据你到目前为止的英语学习经历完成下列各项。谢谢！

(对下列陈述标明你的同意程度，并在相应的空格中打勾。)

完全同意 ←——→ 完全不同意

1 2 3 4 5 6

(1) 你认为学生在英语课堂上表现被动、保持沉默的主要原因可能是：

	1	2	3	4	5	6
1. 中国儒家文化和传统教育的结果						
2. 教学内容不感兴趣						
3. 缺乏学好英语的动机						
4. 缺乏交流所必需的语言熟练能力						
5. 个性内向						
6. 由害怕出错、丢脸等引起的焦虑						
7. 以往的学习习惯和经历						

(2) 你在英语课堂上的学习经历是：

	1	2	3	4	5	6
8. 积极参与课堂活动						
9. 碰到问题就提问						
10. 很迫切地表达自己的观点						
11. 如果与老师持有不同观点，会立刻提出						
12. 如果与同学持有不同观点，会立刻提出						

(3) 你对大学英语课堂的学习期望是

	1	2	3	4	5	6
13. 学习重点应该是纠正发音及训练正确使用语法、词汇等						
14. 学习重点应该培养流利的英语口语						
15. 课堂教学应较多地涉及四级考试内容						
16. 教材应包含很多交际性质的练习，如角色扮演、讨论等						
17. 教材应包含很多句型操练						
18. 在学生进行各种课堂活动中，老师应帮助学生解决语言问题						
19. 老师应向学生解释各个课堂活动的目的						
20. 轻松的课堂气氛对口语练习很重要						
21. 英语在中国是一个受过教育的标志						
22. 学习英语是为了改善今后事业的前景						

(4) 个人信息

性别：_____ 专业：_____ 年级：_____

学校名称：_____

附录 II

学生组和教师组平均值差异显著性检验(t-test)分析

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Mean						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
1	Equal variances assumed	1.333	0.249	2.283	604	0.023	0.41	0.18	5.80E-02	0.77
	Equal variances not assumed			2.340	132.313	0.021	0.41	0.18	6.41E-02	0.77
2	Equal variances assumed	2.505	0.114	2.323	604	0.020	0.34	0.15	5.25E-02	0.63
	Equal variances not assumed			2.453	136.113	0.015	0.34	0.14	6.58E-02	0.61
3	Equal variances assumed	4.816	0.029	-1.136	604	0.256	-0.17	0.15	-0.47	0.13
	Equal variances not assumed			-1.306	149.269	0.194	-0.17	0.13	-0.44	8.89E-02
4	Equal variances assumed	0.523	0.470	-3.046	604	0.002	-0.51	0.17	-0.84	-0.18
	Equal variances not assumed			-3.082	130.829	0.003	-0.51	0.17	-0.84	-0.18
5	Equal variances assumed	0.013	0.910	-0.194	604	0.846	-3.20E-02	0.16	-0.36	0.29
	Equal variances not assumed			-0.191	127.824	0.849	-3.20E-02	0.17	-0.36	0.30
6	Equal variances assumed	12.328	0.000	2.609	604	0.009	0.43	0.16	0.11	0.75
	Equal variances not assumed			3.105	155.878	0.002	0.43	0.14	0.16	0.70
7	Equal variances assumed	6.883	0.009	4.656	604	0.000	0.78	0.17	0.45	1.11
	Equal variances not assumed			5.412	151.306	0.000	0.78	0.14	0.50	1.07
8	Equal variances assumed	0.996	0.319	1.728	604	0.084	0.23	0.13	-3.10E-02	0.49
	Equal variances not assumed			1.940	145.144	0.054	0.23	0.12	-4.32E-03	0.46
9	Equal variances assumed	1.613	0.204	0.015	604	0.988	1.99E-03	0.13	-0.25	0.26
	Equal variances not assumed			0.014	123.278	0.988	1.99E-03	0.14	-0.27	0.28
10	Equal variances assumed	4.072	0.044	0.229	604	0.819	3.05E-02	0.13	-0.23	0.29
	Equal variances not assumed			0.253	142.986	0.800	3.05E-02	0.12	-0.21	0.27
11	Equal variances assumed	0.445	0.505	2.570	604	0.010	0.37	0.14	8.66E-02	0.65
	Equal variances not assumed			2.614	131.415	.010	.37	0.14	8.93E-02	0.65
12	Equal variances assumed	1.089	0.297	-3.501	604	0.000	-0.54	0.15	-0.84	-0.24
	Equal variances not assumed			-3.788	139.543	0.000	-0.54	0.14	-0.82	-0.26
13	Equal variances assumed	0.764	0.382	-3.640	604	0.000	-0.52	0.14	-0.80	-0.24
	Equal variances not assumed			-3.643	129.600	0.000	-0.52	0.14	-0.81	-0.24
14	Equal variances assumed	1.322	0.251	0.313	604	0.754	4.23E-02	0.13	-0.22	0.31
	Equal variances not assumed			0.344	141.467	0.732	4.23E-02	0.12	-0.20	0.29
15	Equal variances assumed	0.155	0.694	-4.421	604	0.000	-0.51	0.12	-0.74	-0.28
	Equal variances not assumed			-4.386	128.611	0.000	-0.51	0.12	-0.74	-0.28
16	Equal variances assumed	0.023	0.879	-3.263	604	0.001	-0.45	0.14	-0.72	-0.18
	Equal variances not assumed			-3.303	130.876	0.001	-0.45	0.14	-0.72	-0.18
17	Equal variances assumed	11.913	0.001	2.110	604	0.035	0.31	0.14	2.11E-02	0.59
	Equal variances not assumed			2.218	135.585	0.028	0.31	0.14	3.32E-02	0.58
18	Equal variances assumed	0.472	0.493	2.793	604	0.005	0.35	0.12	0.10	0.59
	Equal variances not assumed			2.589	121.927	0.011	0.35	0.13	8.19E-02	0.61
19	Equal variances assumed	3.786	0.052	2.420	604	0.016	0.35	0.15	6.61E-02	0.64
	Equal variances not assumed			2.519	134.310	0.013	0.35	0.14	7.55E-02	0.63
20	Equal variances assumed	0.727	0.394	1.981	604	0.048	0.28	0.14	2.36E-03	0.56
	Equal variances not assumed			1.944	127.451	0.054	0.28	0.14	-5.01E-03	0.56
21	Equal variances assumed	1.855	0.174	-1.230	604	0.219	-0.14	0.11	-0.36	8.24E-02
	Equal variances not assumed			-1.094	118.543	0.276	-0.14	0.13	-0.39	0.11
22	Equal variances assumed	0.029	0.865	-0.569	604	0.569	-8.39E-02	0.15	-0.37	0.21
	Equal variances not assumed			-0.561	127.995	0.576	-8.39E-02	0.15	-0.38	0.21